



EUROPEAN UNION

Delegation of the European Union to Bosnia and Herzegovina

Sarajevo, September 2011

Clarification No. 2

Project Title: Laboratory equipment for food control in BiH

Publication reference: EuropeAid/128355/C/SUP/BA

Tender No: EC/BiH/TEN/09/014

Question 1:

Lot 1: Chromatographs

- Item 1.1 Gas Chromatograph with ECD and NPD detectors
- Item 1.2 Gas Chromatograph Mass Spectrometer (GC/MS)
- Item 1.3 High Performance Liquid Chromatography with Fluorescence Detector and Diode Array Detector

The UPS systems are not mentioned in your technical specifications Annex II+III.

Without UPS systems the equipments are not able to work properly.

Could you please clarify if UPS systems must be supply for this equipment?

Answer 1:

The UPS systems are specified in all Items in Lot 1. Please refer to Annex II + III.

Question 2:

Lot 3: Various Laboratory Equipment

- Item 3.2 Automated gel permeation chromatography system

The computer system is not mentioned in your technical specifications Annex II+III.

Without computer system the equipment is not able to work properly. Could you please clarify if a computer system must be supply for this equipment?

Answer 2:

The computer system is not specified since the requested machine can only work with ready-fitted software. If the proposed solution requires an external computer to function, it is the tenderer's responsibility to specify it in their offer.

Question 3:

- Item 3.4 Rotary Vacuum Evaporator

- Which vacuum level must be reach by the pump?
- What is intended with automatic control of vacuum?

The pump must decide the vacuum level? Or alternatively the operator will set manually the vacuum level and the pump will hold it?



EUROPEAN UNION

Delegation of the European Union to Bosnia and Herzegovina

Answer 3:

The vacuum level and the automatic control characteristics must be suitable for the required application indicated in Annex II+III: sample preparation for analysis of mycotoxins, veterinary substances residues and organophosphorus and organochlorine pesticides residues.

Question 4:

Item 3.4 Rotary Vacuum Evaporator

We would like to submit a rotary vacuum evaporator (main unit) with eligible origin. However, the corresponding water bath and vacuum pump do not have eligible origin. Is it allowed to offer these, as they are part of the main item?

Answer 4:

The rule of origin applies to all lots/items tendered and supplied. When submitting its tender, the tenderer must state expressly that all the goods meet the requirements concerning origin and must state the countries of origin. It may be asked to provide additional information in this connection.

A certificate of origin for the goods must be provided by the Contractor at the latest when it requests provisional acceptance of the goods. Failure to comply with this condition may result in the termination of the contract.

Question 5:

Could you kindly indicate if it is possible to provide a unique tender guarantee for the total of tender guarantee amount for all lots we intend to bid or we have to submit different and separate tender guarantees for each lot?

Answer 5:

Either option is acceptable.

Question 6:

In case the documentation (manuals and operational handbooks) is not available in local language, could you confirm if we can provide the manuals only in English language?

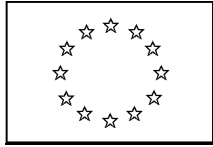
Answer 6:

No. The manuals and operational handbooks have to be provided in English and the local language, as per p. 1 of Annex II+III

Question 7:

We would be grateful if you could confirm if in our Training proposal we have to indicate the number of days of training both for the first part the training when the equipment will be installed and for the second part which will be agreed with the beneficiary.

With reference to the second part of training which will "be agreed with the laboratory that receives the equipment", could you indicate if we have to do the training session by the period of implementation of the task (4 months from the signature contract)? Is there a deadline of time?



EUROPEAN UNION

Delegation of the European Union to Bosnia and Herzegovina

Moreover, could you precise if the Provisional Acceptance Certificate will be issue and sign only after the end of both of the two sections of training or after the first part of training?

Answer 7:

The Tenderer should propose the length of training in days, indicating the two parts as requested for some of the items in the Tender (Lot 1, Lot 2, Item 3.1, Item 3.2, Item 3.3).

The length of implementation, including training, is 4 months as indicated in the draft Contract, Part B of the Tender Dossier. Provisional Acceptance takes place after Contracting Authority confirms the Contractor has implemented the Contract according to the requirements, which include both training sessions where applicable.
